

Materiale din care este efectuat produsul nu trebuie să influențeze negativ sănătatea și igiena utilizatorilor. Cu toate acestea, orice substanță din care este executat materialul produsului sau care este un component al produsului poate fi alergen, cum ar fi bumbacul, pielea, piesele metalice, latexul, coloranții, etc. Persoanelor deosebit de vulnerabile li se recomandă înainte de utilizarea produsului, să efectueze un test al produsului sau să consulte în prealabil un medic.

Dimensiuni: Produsul trebuie să aibă dimensiunea corespunzătoare, care trebuie ajustată măsurându-l înainte de începutul procesului. Mărerea produsului este indicată nemijlocit pe produs sau pe eticheta exterioră, sau pe ambalaj. Dimensiunile produsului sunt indicate în câmpul SIZES. Într-o gamă de mărimi este indicată în tabele disponibile pe rawpol.com.
Curățarea, întreținerea și dezinfectarea: Recomandările privind întreținerea și curățarea sunt indicate pe eticheta produs-ului respectiv. Se recomandă utilizarea agenților de curățare și întreținere disponibili în comerț pentru tipul respectiv de material, care nu au o influență negativă asupra utilizatorilor. Produsele care nu dețin etichete cu instrucțiunea de întreținere și curățare, trebuie curățate doar cu ajutorul unei pânze umede și ml, apoi, trebuie uscate desăcate.
Nu se recomandă utilizarea metodelor dezinfecție și a agenților de dezinfecție suplimentari, deoarece pot duce la micșorarea gradului de protecție.

Pictogramele privind întreținerea și curățarea, care pot fi utilizate împreună cu explicațiile:

☞ – Spălare manuală max 40°C, ☞ – Spălare la o temperatură de până la 30°C, ☞ – Spălare la o temperatură de până la 40°C, ☞ – Spălare la o temperatură de până la 95°C, ☞ – Nu înalbiți/clarăți, ☞ – Nu centrifugați, ☞ – Temp. de călcare 200°C, ☞ – Temp. de călcare 150°C, ☞ Temp. de călcare 110°C, ☞ Nu călcați, ☞ Nu curățați chimic.
Conținutul depozitului: Produsul trebuie păstrat în condiții adecvate. Într-un loc uscat, bine ventilat. Fara mătă uită, temperatură prea mare sau scăzută sau lumina intensă pot afecta negativ calitatea acestora. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru calitatea necorespunzătoare a produsului deosebit. Acest lucru poate reduce nivelul de protecție a produsului.

Tipul de ambalaj: Se recomandă distribuirea (inclusiv transportul) acestui produs în ambalaj din carton sau folie. Încălcarea, transportul și descărcarea trebuie să se desfășoare în condiții care protejează de umezale, murdărie și deteriorări.

Perioada valabilității poate fi evaluată pe baza consumului al produsului. Din cauza intensității de exploatare diferite și a factorilor de mediu, precum lumina solară, ploaia etc, nu este posibilă indicarea unui termen conșcut. Produsul își păstrează proprietățile de protecție când prejudiciul care nu poate fi îndepărtat fără a scădea nivelul de protecție. Apariția unor deteriorări nemeritate cauzează că produsul ar trebui să fie supus unui proces de reparare sau imediat testat uz. Cu o durată de depozitare adecvată, timpul de păstrare a produsului poate dura până la 10 ani de la data producerii (în cazul imbalajmintei care conține poliuretlan până la 6 ani). Această perioadă poate fi prelungită prin efectuarea unor teste adecvate.

Data producerii este indicată pe ambalajul comun sau pe produs. Aceasta este indicată împreună cu numărul lotului de **201.20251234**; explicație: a treia și a patra cifră indică luna producției, iar celelalte patru cifre indică anul producției. Celelalte cifre împreună cu cele de mai sus, indică numărul lotului.

Accesul la declarația UE de conformitate poate fi obținut la support.rawpol.com.

În cazul în care prezenta instrucțiune devine neactuală în urma modificării legii sau a altor factori, trebuie prelăuat o nouă versiune. Instrucțiunile actuale sunt accesibile pe pagina rawpol.com sau support.rawpol.com. Acest material este marcat cu versiunea v8.C1.LHO.104, kde v8.C1.LHO este identificatorul grupului de produse și 104 numărul versiunii ultimei. Înainte de începutul lucrului verifiacă dacă definiți versiunea actuală a instrucțiunii de utilizare a produsului pe care îl definiți, luți cunoștință de conținutul acesteia, și păstrați-o pe toată durata utilizării echipamentului de protecție. Dacă simbolurile prezentați în instrucțiune nu corespund simbolurilor indicate pe produs sau ambalajul acestuia, înseamnă că sunteți în posesiunea unei instrucțiuni de utilizare pentru un alt lot de produse sau a altui produs. În acest caz, contactați neapărat persoana care va furnizat instrucțiunea, producătorul sau reprezentantul autorizat al producătorului, în scopul de a obține documentul referitor la lotul marfi pe care o definiți. Este esențial să verifiacă dacă aveți instrucțiunile de utilizare actuale/corespunzătoare pentru bunurile deținute. În cazul în care, instrucțiunea nu este actuală sau nu corespunde lotului de marfă pe care o definiți, trebuie să obțineți neapărat instrucțiunea de utilizare actuală/corespunzătoare și să vă familiarizați cu aceasta. **Nu începeți munca fără să citiți instrucțiunea de utilizare actuală și corespunzătoare!**

PREZENTA INSTRUCȚIUNE POATE FI MULTIPLICATĂ, PENTRU CA FIECARE UTILIZATOR SĂ POATĂ LUA CUNOȘTINȚA DE ACEST PRODUS.

În caz de apariție a incertitudinilor, consultați un specialist în domeniul Securității și Igieniei Muncii, producătorul sau un repre-

zentant autorizat în scopul explicării a acestora.

Explicații simbolurilor utilizate:
CODE – simbol de marfă al produsului, NUMBER – numărul artichelului, MĂRIMI – gama de mărimi disponibilă, COLOURS – gama disponibilă de culori, PACKING – cantitatea de produs în cele mai mici ambalaje/bucăți în cutie, STANDARDS – standardele, – linia de produs, CE – simbolul de conformitate, – numărul lotului, a producției, (REIS) – marca de identificare a entității pentru care a fost fabricat produsul, – sigla mărcii, – citiți instrucțiunea de utilizare, – instrucțiuni online, CE – semnul de acordanță, – codul de conformitate al Uniunii Vamale, – marca de conformitate ucraineană, – Marca de conformitate a Marii Britanii

Această instrucțiune constituie o parte integrantă a ambalajului și reprezintă în același timp marcarea acestuia. În conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 Al Parlamentului European și Al Consiliului din octombrie 17 și cu alineatul 1, nu toate simbolurile pot fi amplasate pe produs. Descrierea simbolurilor în textul instrucțiunii este o informație obligatorie, inclusiv în cazul în care din cauza unor anumiri factori simbolurile de pe produs sunt ilizibile. Toate simbolurile care n-au fost incluse în acea- sta instrucțiune nu se referă direct sau indirect la siguranță și sănătate. Produsul și ambalajul său trebuie să fie eliminate în conformitate cu reglementările locale. Informații referitoare la compoziția produsului și ambalajul acestuia sunt disponibile pe rawpol.com.

UA INSTRUCȚIA TA INFORMAȚIA PENTRU CURSISTAVIB

Виготовлено за: RAW-POL STEFANSKI SPÓŁKA JAWNA, 96-200 Julianów, 50, Polonia.

Даний виріб належить до класу засобів індивідуального захисту ЗІЗ (СИЗ), визначених в Регламент Європейського Союзу Та Ради (ЄС) 2016/425 і відповідає вказівкам постанови в Регламент про ЗІЗ (ЄС) 2016/425, внесений до закону Великобританії та змінений. Належить до виробів І-IV категорії – виключно для використання в умовах мінімального ризику.

Стандарти: EN ISO 13688:2013 „Одяз захисту. Загальні вимоги”; EN ISO 12947-2:2016 „Текстиль. Визначення стійкості до стирання та стирання на машині. Частина 2: Визначення знака захисту”; Внутрішня технічна специфікація виробника: RS22301:2018, RS22302:2018.

Виріб/Попис: Захисний одяг. Детальна інформація про властивості виробу і його характеристики розміщена нашім на веб-сайті rawpol.com

Призначення виробу: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, призначений для забезпечення захисту користувача виключно в умовах мінімальних ризиків, наприклад: поверхневое механічне пошкодження, які не потребують медичної допомоги, наприклад, подпирини, спричинені постійними переходами або викликані під час садіння/виїзду; контакту з гарячими поверхнями, що не перевищують 50°С (час експозиції для контакту з гарячими поверхнями протягом тесту становив 30 секунд). Рівень захисту був отриманий на основі тестів, проведених відповідно до умов, описаних у нормах/специфікації, до яких вони застосовуються. Продукт забезпечує захист від вищезгаданих ризиків і призначений для використання в середовищі, в яких вони виникають. Будь-ласка, завжди проводите оцінку ризику в певному робочому середовищі, щоб перевірити, чи забезпечує продукт захист від усіх ризиків, наявних у даному середовищі.

Обмеження у використанні: Не використовуйте цей продукт, крім відповідно до цільового призначення, рекомендацій, наведених у інструкції, в середніх умовах та високого ризику (для чого доречно застосовувати заходи для захисту окремих категорій III та ІІІ) або коли тип роботи пов'язаний з ризиком закурювання продукту рухомими об'єктами, наприклад, рухами частинами машин, які пов'язані з небезпечною для здоров'я або безпеки. Цей виріб не захищає частини тіла, які він не охоплює. Захист від ризиків та небезпек, не зазначених у інструкції, не гарантується.

Експлуатація та обслуговування: Виріб належить до засобів індивідуального захисту, конструкція даного виробу є нескладною, рівень його ефективності відносно мінімального небезпек користувач може визначити особисто. Користувач несе особисту відповідальність за забезпечення захисних функцій виробу. Виріб призначений для носіння. Виріб потрібно одягнути на себе. Якщо виріб містить застібки, потрібно їх застебнути. Якщо виріб містить елементи для закріплення, потрібно їх надійно закріпити уяву на те, щоб виріб не спускався вниз (перпонуємо розмір виробу за допомогою додатків). Для знання виробу слід спочатку розібнути попередньо застібнуті застібки та розв'язати всі попередньо зв'язані елементи, (при наявності). Якщо експлуатація виробу передбачає інші засоби функцій індивідуального захисту, слід звернути увагу на те, щоб була гарантія забезпечення спільних захисних функцій відповідно а призначенням. Слід зазначити, що забезпечення вимог матимуть іррегулярне значення. Перед використанням користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

Користувач повинен особисто і з повною відповідальністю перевірити придатність виробу для

використання.

передбачених робочих функцій, його комплексність та гарантію всіх захисних функцій виробу. Слід перевірити, чи виріб немає пошкоджень, які могли б мати негативний вплив на захисні функції (наприклад, тріщини, дріли, розриви швів, пошкодження застібок, саден). Якщо виникне такий негативний вплив, перед використанням необхідно представити товар у первинному правильному вигляді (для чогого потрібно зв'язатися з виробником, або його уповноваженим представником), при неможливості, слід замінити на інший. Підчас виконання робіт необхідно звертати увагу на збереження захисних функцій. Втрата захисних властивостей означає знищення продукту. Не використовуйте продукт, якщо є будь-які ознаки пошкодження. Додаткові заходи безпеки та заміни частини не вводять до комплексу. Витяток становлять штани з кишенями на захист колін. Штани такої типу можуть використовуватися з захистом для колін ONKINGBEE, ONDUMBLEDOR та іншим, з такими самими параметрами, інструкція використання захисту колін:

- Скласти захист і вкласти його в кишеню відповідно до позначення на запобіжнику, а потім розкладіть так, щоб він добре прилягав до коліна.
- Якщо кишеня має застібку напр. лупичку, слід спочатку її розстігнути, а після розміщення захисту потрібно його застебнути.
- З метою вимання захисту потрібно розстігнути застібку (якщо вона є), скласти захист і висунути його з кишені.

Перед використанням захисту потрібно ознайомитися з інструкцією захисту на коліна.

Матеріали, з яких виконано виріб, не повинні становити небезпеку для життя та гігієни користувача. Однак вивантаження з матеріалу, з якого виконано виріб, і яка є складовою виробу може бути алергеном, наприклад, бавовна, шовк, металеві елементи, латекс, барвники і т.д. Надзвичайно ретельно описано рекомендується перед використанням попередньо протестувати продукт або звернутися за консультацією до лікаря.

Поперед: Виріб повинен бути відповідного розміру, який необхідно правильно вибрати, тому перед початком робіт одяг слід приміряти. Інформація про розмір виробу розміщена безпосередньо на виробі або на етикетці середньої виробу, або на пакеті. Інформація про розмірний асортимент розміщена у стовпці з назвою SIZES. Інформація про повний розмірний асортимент розміщена в таблицях, доступних на сторінці rawpol.com.

Додатк та дезінфекція: Рекомендації щодо зберігання та догляду вказані на етикетці виробу. Загалом рекомендується застосовувати доступні у продажу чистячі засоби та засоби по догляду, призначені саме для того матеріалу, з якого виготовлено дані виріб, а також повинні бути нешкідливими для здоров'я користувача. Вироби, які не містять етикетки з інструкцією по догляду, слід застосовувати за допомогою вологої, м'якої ганчірки, сушити у розкладеному вигляді. Не рекомендується використовувати інших додаткових методів дезінфекції та дезінфікаційних засобів, оскільки це може вплинути на змищення рівня захисту.

Піктограми/Умовні позначення для обслуговування, чистки, які можна застосовувати та їх пояснення: ☞ – Ручне прання при макс. Темп. 40°C, ☞ – Прати при макс.темп. 110°C, ☞ – Прати при макс.темп. 40°C, ☞ – Прати при макс.тем. 95°C, ☞ – Заборонено використовувати відбілювачі/лоск, ☞ – Не віджимати, ☞ – Прасувати при темп. 200°C, ☞ – Прасувати при темп. 150°C, ☞ – Прасувати при темп. 110°C, ☞ – Не прасувати, ☞ – Хімічська заборонена.

Зберігання: Продукти необхідно зберігати при відповідній температурі, в сухому, добре провітрюваному місці. Занадто висока вологість повітря, занадто висока або низька температура або інтенсивне освітлення можуть негативно вплинути на якість. Виробник не несе відповідальності за якість продукту у випадку його зберігання всупереч рекомендаціям. Це може зменшити рівень захисту продукту.

Забруднення: Рекомендується продаж (включає транспортування) виробу в картонному пакеті або в поліетиленовому пакеті. Застосування продукту в інших умовах, ніж розвантаження повинні відбуватися в умовах забезпечення захисту від замочування, забруднення та пошкодження.

Тривалість експлуатації можна оцінити на підставі зношення продукту. У зв'язку з різною інтенсивністю використання і впливом факторів навколишнього середовища, таких як сонячне світло, дощ і т.п., неможливо визначити конкретний термін. Продукт зберігає захисні властивості до моменту пошкодження, яке неможливо усунути без зниження рівня захисту. Наявність механічних пошкоджень означає, що продукт повинен бути підданий ремонту або негайно вилучений з експлуатації. При правильному зберіганні термін зберігання продукту може становити до 10 років від дати виготовлення (у випадку одягу, що містить поліуретан до 6 років). Цей період може бути продовжений шляхом проведення відповідних виробувань.

Дата виготовлення: Вказана на збірному пакеті або на виробі з номером партії, н.п. **290120251234**; роз'яснення: третя та четверта цифри означають місяць виготовлення, наступні чотири цифри означають рік виготовлення. Решта цифр з вищезгаданими ідентифікаторами номер партії.

Доступ до Декларації відповідності ЄС можна отримати на сайті support.rawpol.com.

Якщо цей посібник став застарілим у результаті зміни законів чи інших факторів, будь-ласка, завантажте нову версію. Поточні інструкції доступні на веб-сайті rawpol.com або support.rawpol.com. Цей посібник позначено версією v8.C1.LHO.104, kde v8.C1.LHO означає ідентифікатор групи продуктів, а 104 - наступний його версії. Перед початком роботи перевірте, чи є у вас поточні/правильні вказівки щодо використання вашого продукту, його вісмі та зберігається протягом усього періоду використання засобу захисту. Де ознаки пояснюються в керівництві не є тотожними маркуванням, розміщеним на виробі або на упаковці, це означає, що в вас є інструкції по використанню для цього партії або до інших виробів. У цьому випадку, ви повинні зв'язатися з людиною, який надав вам інструкцію або виробник або уповноваженим представник виробника, щоб отримати документ в папирю в ас. Необхідно перевірити, чи є у вас поточні/правильні інструкції для використання даного продукту. Якщо інструкція застаріла або неперіодично, потрібно негайно замовити нову інструкцію/актуальні інструкції та застосувати її застосувати та ознайомитися з його змістом. Не приступаєте до роботи, не читачи поточні/правильні вказівки для використання! ДАНУ ІНСТРУКЦІЮ МОЖНА НЕОДНОРАЗОВО КОПІЮВАТИ, ЩО НАДАЄ КОЖНОМУ КОРИСТУВАЧЕВИ МОЖЛИВІСТЬ ОЗНАЙОМИТИСЯ З НЕЮ.

В случае каких-либо сомнений следует связаться со специалистом по вопросам безопасности и гигиены труда, производителем либо уполномоченным представителем производителя для их выяснения.

Пояснения символів: CODE – товарний код виробу, NUMBER – артикул, SIZES – розмірний асортимент, COLOURS – асортимент кольорів, PACKING – кількість виробів в найменшій за розмірами паківці/кількість в картонній коробці, STANDARDS – стандарти, – лінія продукту, – номер партії, (REIS) – ідентифікаційний знак суб'єкта для якого був виготовлений товар, – логотип бренду, – промію ознаменувати з інструкцією з експлуатації, – означає логотип, – означає логотип, – знак дотримання Митного Союзу, – український знак відповідності, – знак відповідності Великобританії

Дана інструкція є невід'ємною частиною упаковки, являючись водночас і маркуванням. Відповідно до Регламент Європейського Парламенту Та Ради (ЄС) 2016/425 і п.1.1 дозволяється не наносити на виріб всі маркувальні знаки. Оскільки маркування в змісті інструкції є обов'язковим, також і в тому випадку, коли б виникли чинники, які спричинили нерозбірливість позначен на виробі. Будь-які позначення, які не будуть пояснені в даній інструкції, не впливають безпосередньо або опосередковано на безпеку та